



TLN

*Goedgekeurd de don-
halig van drie woorden.*



*Goedgekeurd de don-
halig van acht woorden.*

[Handwritten signatures]

No. 25. -

VERKOOP EN KOOP.

Heden, *Zaterdag, seven Januari*,
negentien honderd negen en *veertig, en vijftig*,

Verschenen voor mij, SIE KHWAN DJIOE, notaris te Djakar-
ta, in tegenwoordigheid van de na te noemen, mij bekende
getuigen:

1. de heer Ingenieur WILLEM FRANS EDUARD MESSCHAERT,
landbouwkundig ingenieur, wonende te Djakarta, Garoet-
weg 33,
2. de heer DIRK MARTIJN KAMERLING, koopman, wonende te
Djakarta,

handelende ten deze krachtens de acte van volmacht de
dato acht December negentien honderd zeven en veertig
sub nummer 49 in minute verleden voor de notaris Mees-
ter Nicolaas August Mispelblom van Altna te Djakarta
als gemachtigde van en als zodanig voor en namens de te
Djakarta gevestigde vennootschap onder de firma "Gij-
selman en Steup", die ten deze vertegenwoordigd wordt
krachtens de aan de minute dezer acte gehechte, be-
hoorlijk gezegelde acte van boedelvolmacht dedato
twintig December negentien honderd negen en veertig
in originali verleden voor de notaris Bernardus Her-
manus Stumpel te Leiden als gemachtigde van en also-
danig voor en namens:

1. de heer Alphons Frans Jozef Messchaert, student,
wonende te Leiden en
2. Mejuffrouw Jeanne Henriëtte Louise Messchaert,
ongetrouwd en zonder beroep, wonende te Leiden,

ter eenre en

de heer Maester ARNOLD ECHHOLTZ, controleur bij het

de heer Meester ARNOLD EICHHOLTZ, controleur bij het
Binnenlands Bestuur eerste klasse, wonende te Djakarta,
Laan Trivelli 107,

ter andere zijde:

De comparanten zijn mij, notaris, bekend.

Gevende de comparanten ter eenre in privé en in hoedanig-
heid voormeld vooraf te kennen:

dat op negen Maart negentien honderd zeven en veertig
te Leiden ab intestato is overleden de heer Alphons
Eduard Messchaert, laatstelijk gewoond hebbende te Leiden

dat genoemde overledene in algehele gemeenschap van goe-
deren was gehuwd met Vrouwe Clara Louise van den Bos, die
op negentien Mei negentien honderd negen en
veertig te Leiden is overleden, nalatende een door haar
overlijden bekrachtigd testament dedato zestien Mei negen-
tien honderd negen en veertig voor genoemde notaris Ber-
nardus Hermanus Stumpel verleden, waarin zij haar zoon
Willem Frans Eduard Messchaert heeft gesteld in de legi-
tieme;

dat genoemde echtelieden als hun enige en algehele erf-
genamen hebben nagelaten hun drie kinderen, te weten
Willem Frans Eduard Messchaert voornoemd, Alphons Frans Jo-
zef Messchaert en Jeanne Henriëtte Louise Messchaert, die
alzo de enige gerechtigden zijn tot de tussen genoemde
erflaters bestaan hebbende huwelijksgemeenschap en de daa-
in besloten nalatenschappen van de erflaters, zoals ook
blijkt uit de door genoemde notaris Bernardus Hermanus
Stumpel op een en twintig Juni negentien honderd negen en
veertig uitgegeven verklaring van erfrecht;

dat tot bedoelde huwelijksgemeenschap onder meer behoort

*Verpondingsnummer 912
gereguleerd de verponding
van een grond in de
Cijfers.*

het na te melden perceel Recht

Alsnu verklaarden de comparant
en in hoedanigheid voormeld bij
comparant ter andere zijde, die
kopen en in koop aan te nemen:

het perceel Recht van Erfpach-
is gebouwd, geplant en daarg-
stemming of wetsduiding onro-
wijk Gondangdia ter hoofdpla-
bekend als Banjoewangiweg 11
de meetbrief van een en dert-
derd dertig nummer 687 en st-
de heer Alphons Eduard Mess-
telijke acte van erfpacht de

tien honderd een en dertig
toe bevoegde autoriteit te

Partijen verklaarden, dat dez-
schied voor de prijs van f 26
duizend vijf honderd gulden),
betaald, waarvoor kwijting bi-
navolgende voorwaarden en bep-

Artikel 1. De koper treedt op
not van het door hem gekocht
aan alle gevaar en risico en
van voor zijn rekening.

De verpondings-, straat en a-
de canon betreffende het ve-
ten laste van de verkopers e-
ten laste van de koper; de 1
koper ook gerekend vanaf het

Een Januari deses jaar

*Vijftien December negen-
tien honderd negen en
veertig
gereguleerd de verponding
van een grond in de
Cijfers in de plaatsstelling van
deze verponding.*

*De datum
gereguleerd de verponding
van een grond in de
Cijfers in de plaatsstelling van
deze verponding.*

*De datum
gereguleerd de verponding
van een grond in de
Cijfers in de plaatsstelling van
deze verponding.*

EICHHOLTZ, controleur bij het
ste klasse, wonende te Djakarta,
andere zijde.

j, notaris, bekend.

ter eenre in privé en in hoedanig-
e kennen:

egentien honderd zeven en veertig

is overleden de heer Alphons

stelijk gewoond hebbende te Leiden

ene in algehele gemeenschap van goe

Vrouwe Clara Louise van den Bos, die

ntien Mei negentien honderdneven en

overleden, nalatende een door haar

testament dedato zestien Mei negen

veertig voor genoemde notaris Ber-

pel verleden, waarin zij haar zoon

Messchaert heeft gesteld in de legi-

lieden als hun enige en algehele erf-

laten hun drie kinderen, te weten

Messchaert voornoemd, Alphons Frans Jo

eanne Henriëtte Louise Messchaert, die

htigden zijn tot de tussen genoemde

ebbende huwelijksgemeenschap en de daa

schappen van de erflaters, zoals ook

genoemde notaris Bernardus Hermanus

twintig Juni negentien honderd negen en

verklaring van erfrecht;

huwelijksgemeenschap onder meer behoort

Op grond van de gecommitteerde 912
gereguleerd de byvoegde
van een wond en dier
cyfers.

het na te melden perceel Recht van Erfpacht.

Alsnu verklaarden de comparanten ter eenre in privé
en in hoedanigheid voormeld bij deze te verkopen aan de
comparant ter andere zijde, die verklaarde bij deze te
kopen en in koop aan te nemen:

het perceel Recht van Erfpacht met al hetgeen daarop
is gebouwd, geplant en daargesteld en wegens aard, be-
stemming of wetsduiding onroerend is gelegen in de
wijk Gondangdia ter hoofdplaats Djakarta, plaatselijk
bekend als Banjoewangiweg 11, breder omschreven bij
de meetbrief van een en dertig October negentien hon-
derd dertig nummer 687 en staande ten name van genoem-
de heer Alphons Eduard Messchaert krachtens de gerech-
telijke acte van erfpacht dedato twintig Januari negen-
tien honderd een en dertig sub nummer 82 voor de daar-
toe bevoegde autoriteit te Djakarta verleden.

Partijen verklaarden, dat deze verkoop en koop is ge-
schied voor de prijs van f 26.500.-- (zes en twintig
duizend vijf honderd gulden), welke op heden contant is
betaald, waarvoor kwijting bij deze en voorts onder de
navolgende voorwaarden en bepalingen:

Artikel 1. De koper treedt op heden in het bezit en ge-
not van het door hem gekochte, komende ook van heden af
aan alle gevaar en risico en alle voor- en nadelen daar-
van voor zijn rekening.

De verpondings-, straat en andere belastingen alsmede
de canon betreffende het verkochte blijven tot op heden
ten laste van de verkopers en komen gerekend vanaf heden
ten laste van de koper; de inkomsten zoals de huren
komen ook gerekend vanaf heden ten bate van de koper.

Een Januari deses jaar

vijftien December negen-
tien honderd negen en
veertig
gereguleerd de door de
van een wond en dier
van in de plaatsstelling van
 twee wonden.

te dien datum
gereguleerd de door de
van een wond en dier
van in de plaatsstelling van
 twee wonden.

te dien datum
gereguleerd de door de
van een wond en dier
van in de plaatsstelling van
 twee wonden.

Artikel 2. Het verkochte gaat op de koper over en moet aan hem worden geleverd in de toestand en staat, waarin het zich thans bevindt met alle daaraan verbonden lusten en lasten, heersende en lijdende erfdienstbaarheden, en vrij van beslag, hypotheek en andere zakelijke rechten.

Artikel 3. De verkopers garanderen de koper dat het verkochte *niet anders dan bij de Meand is verbonden.*

Overigens zijn de verkopers jegens de koper tot geen andere vrijwaring gehouden dan tot die wegens uitwinning, welke de koper op het door hem gekochte of op een gedeelte daarvan lijden mocht, doende de koper dan ook uitdrukkelijk afstand van alle reclames wegens zichtbare of verborgen gebreken, verschil in oppervlakte als anderszins.

Artikel 4. De kosten dezer acte alsmede alle kosten vallende op de overschrijving van het verkochte ten name van de koper, komen ten laste van de koper, terwijl eventueel benodigde kosten vallende op de tussenoverschrijving, door de verkopers zullen moeten worden gedragen en betaald.

Artikel 5. Partijen machtigen bij deze.

zo tezamen als ieder afzonderlijk en met het recht van substitutie om het nodige te verrichten voor de overschrijving van het verkochte ten name van de koper, daartoe aangiften te doen, te verschijnen voor de bevoegde autoriteiten, verklaringen af te leggen, alle nodige acten en stukken aan te vragen, te doen opmaken, te tekenen, te rectificeren, te redresseren, te vernieuwen of te doen vervangen, domicilie te kiezen en al het verder terzake nodige te doen zonder enige restrictie.

Artikel 6. De koper wordt gemachtigd om alle rechten en



bevoegdheden van de verkopers al-
nen, zolang de overschrijving van
nen name nog niet heeft plaats
rechtshandelingen zo van beheer
richten namens de verkopers, do-
en schade en op eigen kosten, v-
pers voor alle aan- of namaking
ressen te diër zake.

Artikel 7. Voormelde machtiging

verleend en maken een integre-
komst, welke zonder dezelve ni-
gekomen en doende partijen uit

bepalingen voorschrijvende de
zaken waardoor lastgeving een

Artikel 8. Alle rechten en ver-
voor de verkopers voortvloeien

Artikel 9. Partijen kiezen ter

gevolgen algemeen en onverande-
van het Landgerecht te Djakarta

Voorts verklaarden partijen, d-
koop de toestemming van het De-

nesië is verkregen op dertig
negen en veertig onder numme-

Ten slotte verklaarden partij
verkochte te stellen op zes e-

gulden.

"WAARVAN AC
Verleden te Djakarta, ten dag-

digheid van *Sja Liong*
beiden kantooremployé, wonend



chte gaat op de koper over en moet
erd in de toestand en staat, waari
dt met alle daaraan verbonden lust
en lijdende erfdienstbaarheden, de
otheek en andere zakelijke rechten.
ers garanderen de koper dat het ver
dan bij de Maand is verhuurd.
rkopers jegens de koper tot geen an
ouden dan tot die wegens uitwinning,
et door hem gekochte of op een gedeel
ocht, doende de koper dan ook uitdru
alle reclames wegens zichtbare of ver
rschil in oppervlakte als anderszins.
n deze acte alsmede alle kosten val
ijving van het verkochte ten name va
laste van de koper, terwijl eventueel
llende op de tussenoverschrijving, de
moeten worden gedragen en betaald.
machtigen bij deze.
er afzonderlijk en met het recht van s
dige te verrichten voor de overschrij
chte ten name van de koper, daartoe
te verschijnen voor de bevoegde autor
en af te leggen, alle nodige acten en
agen, te doen opmaken, te tekenen, te
edresseren, te vernieuwen of te doen
ie te kiezen en al het verder terzake
der enige restrictie.
r wordt gemachtigd om alle rechten en

bevoegdheden van de verkopers als eigenaren uit te oefe
nen, zolang de overschrijving van het verkochte te zij
nen name nog niet heeft plaats gehad, en daartoe alle
rechtshandelingen zo van beheer als van eigendom te ver
richten namens de verkopers, doch geheel ten eigen bate
en schade en op eigen kosten, vrijwarende hij de verko
pers voor alle aan- of nanaming, kosten, schaden en inte
ressen te dier zake.

Artikel 7. Voormelde machtigingen zijn onherroepelijk
verleend en maken een integrerend deel uit dezer overeenk
komst, welke zonder dezelve niet zou zijn tot stand
gekomen en doende partijen uitdrukkelijk afstand van alle
bepalingen voorschrijvende de gronden waarop of de oor
zaken waardoor lastgeving een einde neemt.

Artikel 8. Alle rechten en verplichtingen uit deze acte
voor de verkopers voortvloeiende, zijn hoofdelijk.

Artikel 9. Partijen kiezen terzake dezer en voor al haar
gevolgen algemeen en onveranderlijk domicilie ter Griffie
van het Landgerecht te Djakarta.

Voorts verklaarden partijen, dat voor deze verkoop en
koop de toestemming van het Deviezeninstituut voor Indo
nesië is verkregen op dertig November negentien honderd
negen en veertig onder nummer Jur/14654.

Ten slotte verklaarden partijen de verkoopwaarde van het
verkochte te stellen op zes en twintigduizend vijfhonderd
gulden.

WAARVAN ACTE

Verleden te Djakarta, ten dage voorschreven, in tegenwoor
digheid van *Ipa Liong Vio en Michel Daehuth*
beiden kantooremployé, wonende te Djakarta, als getuigen

die deze acte onmiddellijk na door mij, notaris aan de
comparanten en de getuigen gedane voorlezing hebben
getekend met de comparanten en mij, notaris.

Verleden met drie renoveren, een bijvoeging en
drie doorhalingen.

Spaans

De

W. J. M. Schaefer

M. J. M. Schaefer

P. J. M. Schaefer

De

middellijk na door mij, notaris aan de
getuigen gedane voorlezing hebben
comparanten en mij, notaris.

en worden, en. by voeging en
ingen.

~~W. de laet~~

M. de laet

W. de laet

W. de laet



TLN

No. 26.-

VERKOOP EN KOOP.

Heden, *Katerdag*, 26.

negentien honderd en vijfti

Verschenen voor mij, SIB-*RM*

ta, in tegenwoordigheid van

de getuigen:

1. de heer Ingenieur WILLE

landbouwkundig ingenieur

roetweg 33,

2. de heer DIRK MARTIJN KA

Djakarta,

handelende ten deze kra

dato acht De oember nege

sub nummer 49 in minu

ter Nicolaas August Mi

als gemachtigde van en

te Djakarta gevestigde

"Gijselman en Steup",

wordt krachtens de aan

en Koop dedato heden o

verleden gehechte, bek

boedelvolmacht dedato

honderd negen en veer

de notaris Bernardus

gemachtigde van en al

1. de heer Alphons Fr

wonende te Leiden

2. me juffrouw Jeanne

ongeluwd en zonder